

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BỐ TRẠCH
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 02 /2023/ HS-ST

Ngày: 11-01-2023.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BỐ TRẠCH, TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Vân

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Hải và bà Nguyễn Thùy Hương.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Hàn, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Bà Dương Thị Thương- Kiểm sát viên.

Ngày 11/01/2023, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 91/2022/ TLST-HS ngày 05/12/2022; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 89/2022/QĐXXST-HS, ngày 28/12/2022, đối với bị cáo:

Hoàng Văn N; Giới tính: Nam; Tên gọi khác: Không. Sinh ngày 30 tháng 10 năm 1999 tại huyện T, tỉnh Q. Nơi ĐKNKTT/Chỗ ở hiện nay: Thôn T, xã T, huyện T, tỉnh Q. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Trình độ học vấn: 5/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do. Con ông Hoàng Văn T (Đã chết) và bà Nguyễn Thị L, trú tại: Thôn T, xã T, huyện T, tỉnh Quảng Bình. Tôn giáo: Công giáo. Tiền án, tiền sự: không. Ngày 17/4/2017 Nghĩa bị Ủy ban nhân dân phường Ba Đồn ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 145/QĐ- XPHC xử phạt 750.000đ về hành vi trộm cắp tài sản. Ngày 16/10/2018 N bị Tòa án nhân dân thị xã Ba Đồn ra Bản án số 25/2018/HS-ST tuyên phạt 10 tháng tù giam đối với tội Trộm cắp tài sản, ngày 24/5/2019 N đã thi hành xong bản án (N đã được xóa án tích). Bị cáo Hoàng Văn N bị áp dụng biện pháp "Tạm giam" từ ngày 27/9/2022 đến nay; có mặt.

- Bị hại:

+ Hoàng Trung Q, sinh năm 1969; nghề nghiệp: Lao động tự do; có mặt.

Trú tại: Thôn R, xã T, huyện B, tỉnh Q.

+Phan Văn H, sinh năm 1990 ; nghề nghiệp: Lao động tự do; có mặt.

Trú tại: Thôn 1, xã Đ, huyện B, tỉnh Q.

-Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+Phan Văn T, sinh năm 1982 ; nghề nghiệp: Lao động tự do; có mặt.

Trú tại: Tiểu khu 8, thị trấn H, huyện B, tỉnh Q.

+Nguyễn Văn M, sinh năm 1975; nghề nghiệp: Lao động tự do .

Trú tại: Thôn D, xã V, huyện B, tỉnh Q; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 00 giờ 30 phút ngày 26/9/2022, Hoàng Văn N (sinh ngày 30/10/1999, trú tại thôn T, xã T, huyện T, tỉnh Q) đi bộ dọc đường liên thôn từ xã T đến xã Đ, huyện B tìm nhà nào sơ hở để trộm cắp tài sản. Khi đến nhà anh Phan Văn H (sinh năm 1990, trú tại thôn 1, xã Đ) thấy cổng nhà không khoá nên N đi vào, dùng tay mở cửa chính đi vào trong nhà, nhìn thấy anh H cùng con trai của mình đang nằm ngủ ở phòng khách, cạnh đầu của anh H có 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone XR màu đen. N lấy chiếc điện thoại để vào túi quần rồi ra ngoài. Khi đến bậc thềm trước hiên nhà, N thấy có 01 đôi dép màu đen, trên dép có dòng chữ "ddidad" nên đeo đôi dép đi, ra sân thì nhìn thấy 01 xe mô tô, nhãn hiệu DAZAN, mang BKS 73N3-9448, trên xe vẫn cắm khoá điện, N dắt chiếc xe mô tô mang theo chiếc điện thoại và đôi dép trên ra khỏi cổng nhà cách khoảng 100 mét rồi lên xe mô tô nổ máy tẩu thoát. N tiếp tục điều khiển xe mô tô vừa trộm được đi đến xã T, huyện B để trộm tài sản. Khi đến nhà anh Hoàng Trung Q (sinh năm 1969, trú tại thôn R, xã T) thấy cửa và cổng nhà mở, N đi vào nhà theo lối cửa chính. N vào phòng ngủ thứ nhất (sát phòng khách), phía đầu giường có 01 điện thoại VIVO Y11 màu xanh, N lấy chiếc điện thoại để vào túi quần rồi đi ra khỏi phòng. N tiếp tục đi vào phòng ngủ thứ 2 thấy phía đầu giường có 01 điện thoại OPPO A12 màu đen, N lấy chiếc điện thoại để vào túi quần sau đó bỏ ra ngoài. N mang toàn bộ tài sản trộm cắp được vào thành phố Đồng Hới để bán thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bố Trạch phát hiện, thu giữ toàn bộ tang vật.

Kết luận định giá tài sản số 44/KL-HĐĐGTS ngày 27/9/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong TTHS huyện Bố Trạch, tổng giá trị tài sản N trộm cắp ở nhà anh H là 11.192.000 đồng, cụ thể: 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu DAZAN, BKS 73N3-9448 (trên xe được nhãn mác Honda Dream II) trị giá 2.408.000đ; 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone XR, màu đen, dung lượng 64Gb, số IMEI: 357377091743576, trị giá 8.724.000đ; 01 (một) đôi dép màu đen, trên dép có dòng chữ "ddidas" trị giá 60.000đ. Tổng giá trị tài sản N trộm cắp ở nhà anh Q là 3.352.000 đồng, cụ thể: 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu VIVO Y11, màu xanh ngọc bích, dung lượng 32Gb, IMEI 1: 868613044365253, IMEI 2: 868613044365246, trị giá 1.525.000đ, 01 (một) ĐTDĐ OPPO A12, màu đen, dung lượng 64Gb, IMEI 1: 865073050853450, IMEI 2: 865073040853443, trị giá 1.827.000đ. Như vậy, Tổng giá trị tài sản Hoàng Văn N trộm cắp được của các bị hại là 14.544.000 đồng.

Vật chứng vụ án:

+ Cơ quan CSĐT Công an huyện Bố Trạch thu giữ và xử lý trả lại cho ông Phan Văn H 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu DAZAN, mang BKS 73N3- 9448 (trên xe được nhãn mác Honda Dream II), xe đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone XR, màu đen, dung lượng 64Gb, số IMEI: 357377091743576, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) đôi dép màu đen, trên dép có dòng chữ "ddidas".

+ Cơ quan CSĐT Công an huyện Bố Trạch thu giữ và xử lý trả lại cho ông Hoàng Văn Q 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu VIVO Y11, màu xanh ngọc bích, dung

lượng 32Gb, IMEI 1:868613044365253, IMEI 2: 868613044365246, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) ĐTDĐ OPPO A12, màu đen, dung lượng 64Gb, IMEI 1:865073050853450, IMEI 2: 865073040853443, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) hộp giấy đựng điện thoại, hình chữ nhật, của ĐTDĐ VIVO Y11; 01 (một) hộp giấy đựng điện thoại, hình chữ nhật, của ĐTDĐ OPPO A12.

+ Tiếp tục tạm giữ 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Exciter 150 màu trắng-đỏ (trên xe được dán nhãn mác Ducati Exciter 150), xe không gắn biển kiểm soát (theo lời khai của N khi trộm cắp chiếc xe, biển kiểm soát xe là 47H-390.71, N đã tháo vứt bỏ), số khung RLCUGO610GY287406, số máy G3D4E301509 là tang vật liên quan đến vụ trộm cắp tài sản khác tại tỉnh Bình Dương do Hoàng Văn N thực hiện.

Trách nhiệm dân sự: Bị hại Phan Văn H, Hoàng Trung Q đã nhận lại đủ tài sản và không có yêu cầu gì thêm.

Quá trình điều tra, Nghĩa khai nhận ngoài việc thực hiện các vụ trộm tại địa bàn huyện B, tỉnh Q, N còn thực hiện 01 vụ trộm cắp tài sản 01 xe mô tô nhãn hiệu Exciter màu trắng-đỏ, biển kiểm soát 47H-390.71 tại thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương. Đang tiến hành xác minh vụ việc.

Bản Cáo trạng số 87/CT-VKSBT ngày 30/11/ 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bỏ Trạch, tỉnh Quảng Bình đã truy tố Hoàng Văn N về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Bị cáo N đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên và thừa nhận quyết định truy tố của Viện kiểm sát là đúng.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo Hoàng Văn N đủ yếu tố cấu thành tội trộm cắp tài sản, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm g khoản 1 Điều 52 (phạm tội 02 lần trở lên); điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Văn N từ 15 đến 18 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giam 27/9/2022. Miễn hình phạt bổ sung (phạt tiền) cho bị cáo N.

Về xử lý vật chứng vụ án:

+ Cơ quan CSĐT Công an huyện Bỏ Trạch thu giữ và xử lý trả lại cho ông Phan Văn H 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu DAZAN, mang BKS 73N3- 9448 (trên xe được nhãn mác Honda Dream II), xe đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone XR, màu đen, dung lượng 64Gb, số IMEI: 357377091743576, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) đôi dép màu đen, trên dép có dòng chữ "ddidas".

+ Cơ quan CSĐT Công an huyện Bỏ Trạch thu giữ và xử lý trả lại cho ông Hoàng Văn Q 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu VIVO Y11, màu xanh ngọc bích, dung lượng 32Gb, IMEI 1:868613044365253, IMEI 2: 868613044365246, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) ĐTDĐ OPPO A12, màu đen, dung lượng 64Gb, IMEI 1:865073050853450, IMEI 2: 865073040853443, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) hộp giấy đựng điện thoại, hình chữ nhật, của ĐTDĐ VIVO Y11; 01 (một) hộp giấy đựng điện thoại, hình chữ nhật, của ĐTDĐ OPPO A12.

Các vật chứng trên đã xử lý trả lại cho chủ sở hữu nên không xét.

+Đề nghị tuyên giao cho Công an huyện Bồ Trạch tiếp tục tạm giữ, xử lý theo thẩm quyền 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Exciter 150 màu trắng-đỏ (trên xe được dán nhãn mác Ducati Exciter 150), xe không gắn biển kiểm soát (theo lời khai của N khi trộm cắp chiếc xe, biển kiểm soát xe là 47H-390.71, Nghĩa đã tháo vớt bỏ), số khung RLCUGO610GY287406, số máy G3D4E301509 là tang vật liên quan đến vụ trộm cắp tài sản khác tại tỉnh Bình Dương do Hoàng Văn N thực hiện.

Trách nhiệm dân sự: Bị hại Phan Văn H, Hoàng Trung Q đã nhận lại đủ tài sản và không có yêu cầu gì thêm, nên không xét.

Bị cáo N phải chịu án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo N nói lời sau cùng: Đã thấy được hành vi phạm tội của mình, ăn năn hối lỗi, xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bồ Trạch, tỉnh Quảng Bình; Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Bồ Trạch, tỉnh Quảng Bình; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo; các bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng; người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng; người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo, các chứng cứ xác định tội: Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nghĩa đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; phù hợp với lời khai của các bị hại và phát biểu của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: Bị cáo Hoàng Văn N đã phạm tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự, đúng như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bồ Trạch, tỉnh Quảng Bình đã truy tố đối với bị cáo.

[3] Xét tính chất, mức độ, hậu quả vụ án Hội đồng xét xử thấy rằng:

Do động cơ háms lợi và ý thức coi thường pháp luật, vào khoảng 00 giờ 30 phút ngày 26/9/2022, Hoàng Văn N đã lẻn lút đột nhập vào nhà ông Phan Văn H ở thôn 1, xã Đ, huyện B lấy trộm 01 xe máy trị giá 2.408.000 đồng, 01 điện thoại trị giá Iphone XR trị giá 8.724.000 đồng, 01 đôi dép trị giá 60.000 đồng và vào nhà ông Hoàng Trung Q ở thôn R, xã T, huyện B lấy trộm 01 điện thoại Vivo Y11 trị giá 1.525.000 đồng, 01 điện thoại Oppo A12 trị giá 1.827.000 đồng. Chiếm đoạt tổng giá trị tài sản là 14.544.000 đồng.

Hành vi của bị cáo chẳng những xâm phạm đến tài sản của người khác mà còn ảnh hưởng xấu tình hình an ninh, trật tự ở địa phương; gây tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân. Bị cáo có quá trình nhân thân xấu: Ngày 17/4/2017 N bị Ủy ban nhân dân phường Ba Đồn ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính số

145/QĐ- XPHC xử phạt 750.000đ về hành vi trộm cắp tài sản. Ngày 16/10/2018 N bị Tòa án nhân dân thị xã Ba Đồn ra Bản án số 25/2018/HS-ST tuyên phạt 10 tháng tù giam đối với tội trộm cắp tài sản, ngày 24/5/2019 Nghĩa đã thi hành xong bản án (N đã được xóa án tích), nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học mà còn tiếp tục lao vào con đường phạm tội. Do vậy, cần xử phạt nghiêm khắc đối với bị cáo, cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới có tác dụng trừng trị, giáo dục riêng và răn đe, phòng ngừa chung về loại tội phạm này.

Quá trình điều tra, N khai nhận ngoài việc thực hiện các vụ trộm tại địa bàn huyện B, tỉnh Q, N còn thực hiện 01 vụ trộm cắp tài sản 01 xe mô tô nhãn hiệu Exciter màu trắng-đỏ, biển kiểm soát 47H-390.71 tại thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương. Đang tiến hành xác minh vụ việc, nên không xét là có căn cứ.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tình tiết tăng nặng: áp dụng điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự (phạm tội 02 lần trở lên); tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo tỏ ra thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên cần giảm nhẹ phần nào về hình phạt cho bị cáo là có căn cứ.

Bị cáo N làm nghề lao động tự do, thu nhập thấp, không ổn định, nên không xử phạt hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo N là có căn cứ.

[5] Về xử lý vật chứng vụ án:

+ Cơ quan CSĐT Công an huyện Bố Trạch thu giữ và xử lý trả lại cho ông Phan Văn H 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu DAZAN, mang BKS 73N3- 9448 (trên xe được nhãn mác Honda Dream II), xe đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone XR, màu đen, dung lượng 64Gb, số IMEI: 357377091743576, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) đôi dép màu đen, trên dép có dòng chữ "ddidas".

+ Cơ quan CSĐT Công an huyện Bố Trạch thu giữ và xử lý trả lại cho ông Hoàng Văn Q 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu VIVO Y11, màu xanh ngọc bích, dung lượng 32Gb, IMEI 1:868613044365253, IMEI 2: 868613044365246, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) ĐTDĐ OPPO A12, màu đen, dung lượng 64Gb, IMEI 1:865073050853450, IMEI 2: 865073040853443, đã qua sử dụng, không tiến hành kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) hộp giấy đựng điện thoại, hình chữ nhật, của ĐTDĐ VIVO Y11; 01 (một) hộp giấy đựng điện thoại, hình chữ nhật, của ĐTDĐ OPPO A12.

Các vật chứng trên đã xử lý trả lại cho chủ sở hữu nên không xét là có căn cứ.

+ Giao cho Công an Huyện Bố Trạch tiếp tục tạm giữ, xử lý theo thẩm quyền 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Exciter 150 màu trắng-đỏ (trên xe được dán nhãn mác Ducati Exciter 150), xe không gắn biển kiểm soát (theo lời khai của N khi trộm cắp chiếc xe, biển kiểm soát xe là 47H-390.71, N đã tháo vứt bỏ), số khung RLCUGO610GY287406, số máy G3D4E301509 là tang vật liên quan đến vụ trộm cắp tài sản khác tại tỉnh Bình Dương do Hoàng Văn N thực hiện là có căn cứ.

[6] Trách nhiệm dân sự: Bị hại Phan Văn H, Hoàng Trung Q đã nhận lại đủ tài sản và không có yêu cầu gì thêm, nên không xét là có căn cứ.

[7] Bị cáo N phải chịu án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm g khoản 1 Điều 52; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 136, khoản 1 Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326 / 2016 / UBTVQH 14 ngày 30 / 12 / 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án .

1. Tuyên bố: Hoàng Văn N phạm tội "Trộm cắp tài sản";

2. Xử phạt: Hoàng Văn N 15 (mười lăm) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giam 27/9/2022.

Tuyên bố tiếp tục tạm giam bị cáo Hoàng Văn N thời hạn 45(bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (11/01/2023) để đảm bảo thi hành án.

3. Về vật chứng vụ án: Giao cho Công an huyện Bồ Trạch, tỉnh Quảng Bình tiếp tục tạm giữ, xử lý theo thẩm quyền 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Exciter 150 màu trắng-đỏ (trên xe được dán nhãn mác Ducati Exciter 150), xe không gắn Biển kiểm soát (theo lời khai của Nghĩa khi trộm cắp chiếc xe, Biển kiểm soát xe là 47H-390.71, N đã tháo vứt bỏ), số khung RLCUGO610GY287406, số máy G3D4E301509 là tang vật liên quan đến vụ trộm cắp tài sản khác tại tỉnh Bình Dương do Hoàng Văn N thực hiện.

4. Về án phí: Buộc bị cáo Hoàng Văn N phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

Án xử sơ thẩm công khai, báo cho bị cáo, bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (11/ 01/ 2023). Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND huyện Bồ Trạch (2);
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- Phòng PV 06-CA tỉnh Quảng Bình
- Thi hành án phạt tù;
- Công an huyện Bồ Trạch(3);
- Trại tạm giam CA tỉnh Quảng Bình;
- Chi cục THADS huyện Bồ Trạch;
- Bị cáo Hoàng Văn N;
- Người tham gia tố tụng khác;

- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- Lưu hồ sơ;Lưu V.P Tòa án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Thanh Vân